

Agrárpiaci Jelentések
ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR

Zöldség, Gyümölcs és Bor
XIX. évfolyam, 21. szám, 2015

Megjelenik kéthetente
2015. november 4.

Felelős szerkesztő
Dr. Stummer Ildikó

Szerzők
Isépy Anett
isepy.anett@aki.gov.hu
Szente-Orbán Csaba
szente-orban.csaba@aki.gov.hu
Varga Viktória
varga.viktoria@aki.gov.hu
Ecsediné Wanek Zsuzsanna
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

Kiadó
Agrárgazdasági Kutató Intézet
H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.
Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944
Telefon: (+36 1) 476-6093
Fax: (+36 1) 217-8111
www.aki.gov.hu
aki@aki.gov.hu
https://pair.aki.gov.hu

ISSN 1418 2130

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül
kínáljuk még a Baromfi; Élőállat és Hús; Tej és Tej-
termékek; Gabona és Ipari Növények piaci jelentése-
ket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:
Mihók Zsolt
Telefon: (+36 1) 476-3064

Minden jog fenntartva. A kiadvány bármely részének sokszorosí-
tása, adatainak bármilyen formában (nyomtatott vagy elektroni-
kus) történő tárolása vagy továbbítása, illetőleg bármilyen elven
működő adatbázis-kezelő segítségével történő felhasználása csak
a kiadó előzetes írásbeli engedélyével történhet.

Tartalomjegyzék

Összefoglaló	3
Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés	4
Budapesti Nagybani Piaci körkép.....	4
A termesztett gomba piaca	6
Európai Unió	6
Magyarország	6
Agrárpolitikai hírek	7
Magyarországi piaci információk	10
Nemzetközi piaci információk.....	19
Borpiaci jelentés	21
Agrárpolitikai hírek	21

Összefoglaló

A Budapesti Nagybani Piacon a belföldi vöröshagyma termelői ára mérettartománytól függően 100–110 forint/kg között alakult a 44. héten, ami átlagosan 61 százalékkal, míg a lilahagyma 180 forint/kg ára 29 százalékkal haladta meg az elmúlt év azonos hetének árát.

Megjelent a választékban a belföldi gesztenye, melyet a 44. héten 600 forint/kg, míg a külpiacit 1000–1600 forint/kg közötti áron lehetett megvásárolni.

A gomba termelői ára az év első tíz hónapjában az előző évihez hasonlóan alakult, a csiperkét 454 forint/kg, a laskát 642 forint/kg körül kínálták.

A Hegyközségek Nemzeti Tanácsának (HNT) elnöke szerint az idei termésből 20 százalékkal több bor készülhet, mint a tavalyi évben, ami meghaladhatja a 3 millió hektolitert.

A KSH adatai szerint Magyarország borexportja mennyiségben 3 százalékkal, értékben 8 százalékkal emelkedett 2015 első hét hónapjában az előző év hasonló időszakához viszonyítva. Magyarország borimportja 2015. január–július időszakában több mint a felére csökkent az egy évvel korábbihoz képest. Magyarország pezsgőexportja mennyiségben 9 százalékkal csökkent, értékben 2 százalékkal nőtt 2015 első hét hónapjában az egy évvel korábbihoz képest.

Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés

Budapesti Nagybani Piaci körkép

A belföldi vöröshagyma termelői ára mérettartománytól függően 100–110 forint/kg között alakult a 44. héten, ami átlagosan 61 százalékkal, míg a lilahagyma 180 forint/kg ára 29 százalékkal haladta meg az elmúlt év azonos hetének árát. Vöröshagymából ausztriai is szerepelt a kínálatban 110 forint/kg áron, ami 106 százalékkal felülmúlta a tavalyi év 44. hetében jellemző árát.

A Budapesti Nagybani Piacon a belpiaci fokhagyma 900 forint/kg leggyakoribb ára 50 százalékkal volt magasabb a 44. héten, mint a 2014 ugyanezen hetében. A bécsi nagybani piacon nettó 2,0–4,8 euró/kg áron volt jelen a magyarországi fokhagyma a kínai, az olaszországi, a hollandiai és a spanyolországi versenytársaként.

A hazai jégsalátát az előző év 44. hetében jellemző

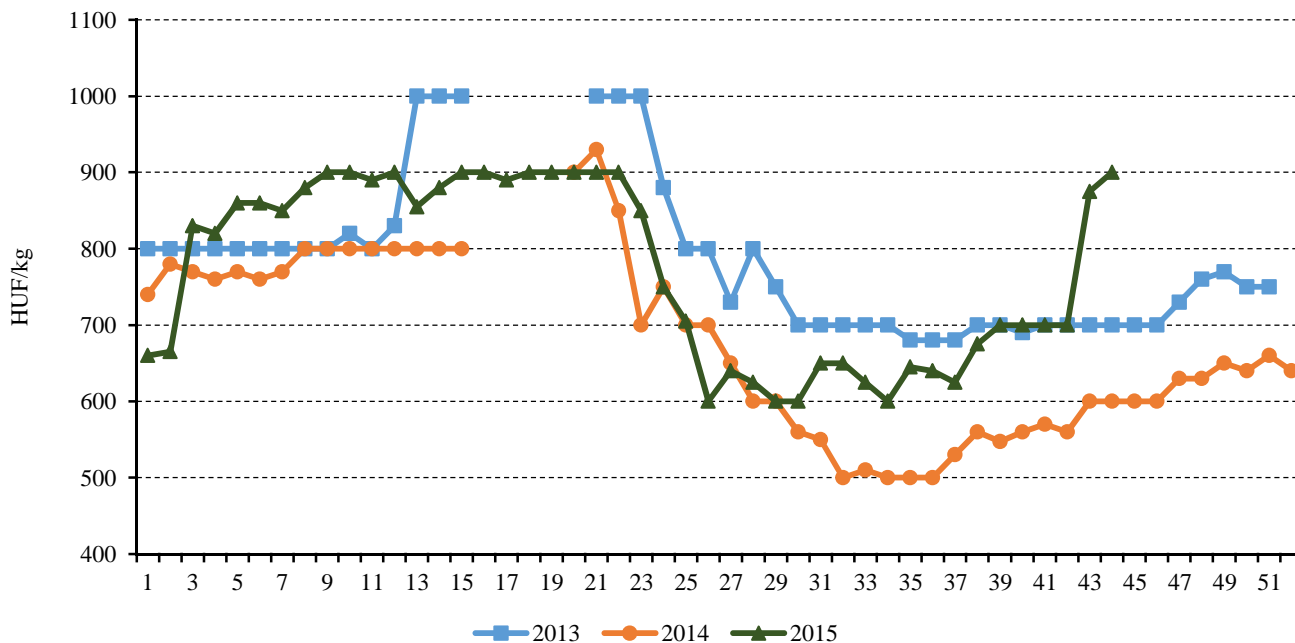
árnál 4 százalékkal alacsonyabb, 193 forint/darab termelői áron kínálták, míg a spanyolországit a tavalyinál magasabb, 280 forint/darab áron. A Magyarországról beszállított jégsalátát a bécsi nagybani piacon három ország terméke mellett nettó 0,79 euró/darab áron értékesítették.

A hazai kígyóborkát 480 forint/kg termelői áron, a Spanyolországból származót 400 forint/kg áron értékesítették a 44. héten a reprezentatív nagybani piacon.

Megjelent a választékban a belföldi gesztenye, melyet a 44. héten 600 forint/kg, míg a külficait 1000–1600 forint/kg közötti áron lehetett megvásárolni.

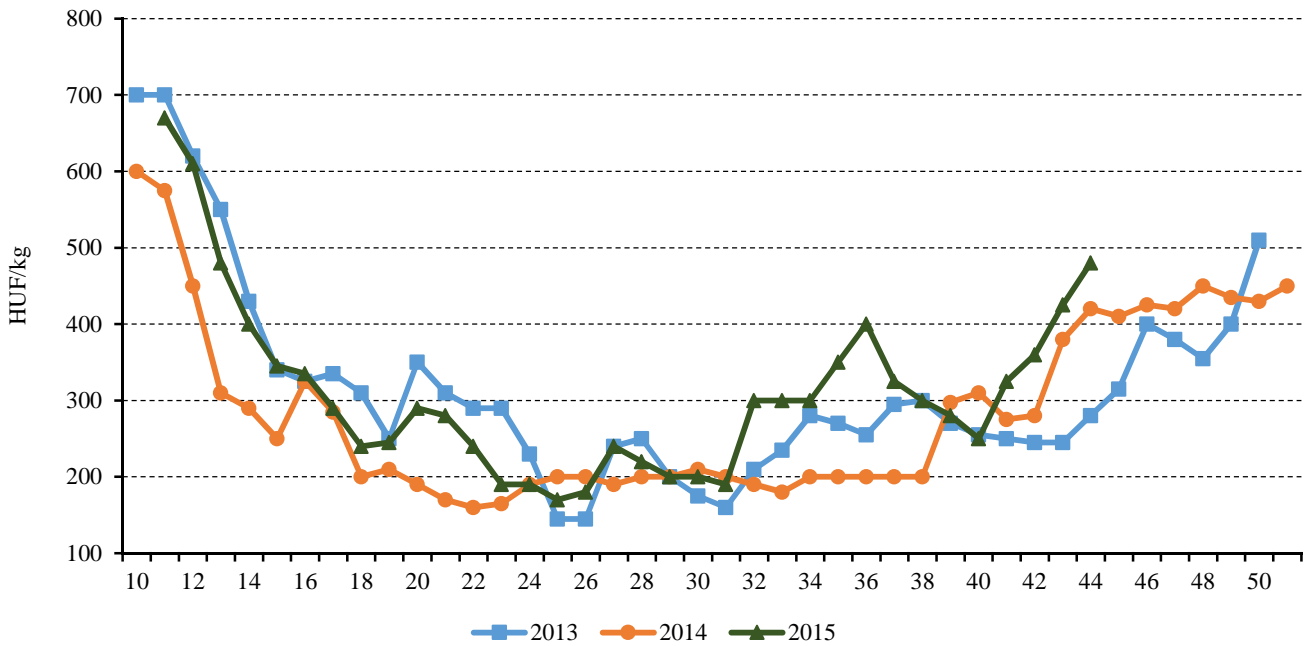
A Spanyolországból beszállított citrom leggyakoribb ára 455 forint/kg volt a megfigyelt héten. A Törökországból származó citrom 423 forint/kg, valamint a mexikói zöldcitrom 815 forint/kg ára magasabb volt, mint 2014 44. hetében.

1. ábra: A belföldi fokhagyma heti termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon (2013–2015)



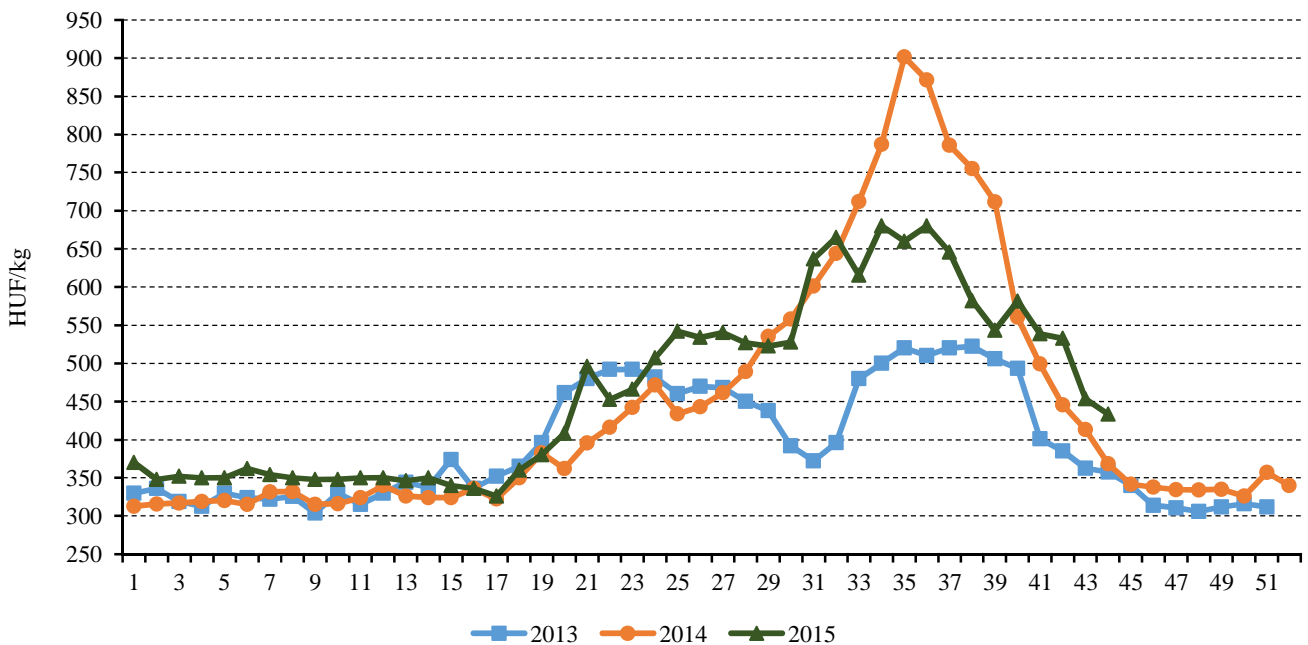
Forrás: AKI PÁIR

2. ábra: A belföldi kígyóborka heti termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon (2013–2015)



Forrás: AKI PÁIR

3. ábra: A citrom ára a Budapesti Nagyban Piacon (2013–2015)



Forrás: AKI PÁIR

A termesztett gomba piaca

Európai Unió

Lengyelország az EU legnagyobb csiperkegomba-termelője, ahol a termést 335 ezer tonnára becsülték 2015-ben, ami jelentős növekedést mutat a 2011. évi 250 ezer tonnához képest. Az Európai Bizottság adatai alapján a csiperkegomba nettó termelői ára Lengyelországban 1,19 euró/kg-ról 1,13–1,16 euró/kg-ra csökkent 2015 43. hetében az előző év azonos hetéhez képest.

Az előzetes becslések szerint Hollandiában és Spanyolországban a termesztett gomba mennyisége (270, illetve 105 ezer tonna) az előző évihez hasonlóan alakul 2015-ben.

Németországban a gomba termését 4 százalékkal becsülik többre, 67 ezer tonnára (60 ezer tonna friss és 7 ezer tonna feldolgozott) 2015-ben az előző esztendőhöz képest. A legnagyobb gombatermelő tartomány Alsó-Szászország, ahol az országos terület fele található. Főleg csiperkegombát termelnek, emellett a laska-, a siitake és egyéb különleges gombák is színesítik a kínálatot.

Belgium gombaexportja 31,8 ezerről 25,4 ezer tonnára csökkent 2011 és 2014 között. A vizsgált időszakban a lengyel gomba importjának növekedése figyelhető meg. A lengyel gombatermesztés erősödése negatív hatással volt az árakra, az export csökkenésével a belga termelők jelentős bevételtől estek el. A megoldást a minőségi különbség hangsúlyozásában látják. Három évvel ezelőtt „Tomabel” védjeggyel kezdték forgalmazni a belga gombát.

Oroszország gombatermelése 11,7 ezer tonna volt 2014-ben, ez több mint 15 százalékos növekedést jelent 2013-hoz képest. A csiperketermesztés 8,2 ezer tonna, a laskatermesztés pedig 3,4 ezer tonna volt 2014-ben. Oroszország a harmadik legnagyobb gombaimportőr, 2014-ben 42 ezer tonna (többnyire belorusz) gomba érkezett az országba, ami jóval kevesebb, mint a 2013-ban importált 62 ezer tonna.

A közösség friss vagy hűtött csiperkegomba mozgásainak döntő hányada a tagországok között zajlik. Az EU belső piacán a legnagyobb frisscsiperkegomba-exportőr Lengyelország (154 ezer tonna), majd Hollandia (50 ezer tonna) következett a sorban 2014-ben. Lengyelország főleg az év első felében exportál friss csiperkegombát, amelynek döntő hányada Németországba irányul. A legnagyobb importőrök az Egyesült Királyság (99 ezer tonna), Németország (65 ezer tonna) és Franciaország

(23 ezer tonna).

Az EU csiperkegomba-külkereskedelmi egyenlege pozitív volt 2014-ben: 72,1 ezer tonna export szemben a 436 tonna importtal. Az oroszországi zöldség- és gyümölcsembargó érzékenyen érinti az EU gombapiacát is, hiszen Oroszország a teljes importált gombamennyiség több mint 90 százalékát szerezte be Lengyelországból az elmúlt években. Litvánia – az orosz embargó következményeként – az Oroszországgal szomszédos Fehéroroszországba 169 százalékkal, 24 ezer tonnára növelte kiszállításait 2015 január és augusztus között az előző év azonos időszakához képest.

Magyarország

A magyarországi gombatermesztésben főként a csiperke – mintegy 90 százalékos arányban – dominál, a fennmaradó hányad elsősorban laskagomba, de termelnek kisebb mennyiségben pl. shiitakét is.

A KSH adatai szerint 2015 első hét hónapjában 4,9 ezer tonna gombát vásároltak fel, ami 38 százalékkal több a 2014. év azonos időszakában piacra került mennyiségnél. A friss fogyasztásra szánt gomba felvásárlási ára 2 százalékkal, 388 forint/kg-ra csökkent, míg az ipari célú terméké 1 százalékkal, 257 forint/kg-ra emelkedett a vizsgált időszakban.

Érdeemes lenne nagyobb figyelmet fordítani a gombafogyasztás ösztönzésére, hiszen a GfK Hungária Piackutató felmérése szerint a kiskereskedelmi kampány ellenére a gombát csak minden második háztartás vásárolja. Az egyik legismertebb nemzetközi fogyasztásösztönző kezdeményezéshez („Go pink!/GOmba Pink!”) magyarországi cégek, illetve üzletláncok is csatlakoztak októberben. A rózsaszín tálcás gomba értékesítéséből befolyó bevétel egy részét rákellenes szervezeteknek ajánlották fel. Meg kell említeni, hogy a 77. OMÉK kiállítás Kertészeti Díj kategóriában a Bio-Fungi Kft. „Bio minősítésű csiperkegomba és laskagomba termesztési alapanyagok és gombakomposztok” termékek elismeréséül vehette át a díjat.

Magyarország frissgomba-külkereskedelmi egyenlege pozitív volt az elmúlt években, míg a feldolgozott gombáé negatív. A csiperkegomba kivitele 15 százalékkal, 4940 tonnára csökkent 2015 első nyolc hónapjában az egy esztendővel korábbihoz képest. Az összes export fele Ausztriába irányult. Ausztriába 17 százalékkal, 2,41 ezer tonnára, Olaszországba közel 90 százalékkal, 145 tonnára csökkent a kivitel. Főként a szomszédos országokban kelendő a magyar gomba, így pl. Romániába 69

százalékkal (1,35 ezer tonnára), Szlovákiába 83 százalékkal (438 tonnára), Horvátországba 46 százalékkal (390 tonnára) emelkedett a kiszállítás a megfigyelt időszakban.

Az Európai Bizottság adatai alapján a csiperkegomba nettó termelői ára Spanyolországban 1,43–1,48 euró/kg-ra, Hollandiában 1,35–1,36 euró/kg körül alakult 2015 42–43. hetében az előző év azonos időszakához képest.

A bécsi nagybani piacon magyar és lengyel csiperke-

gomba szerepelt a kínálatban 2015 43. hetében. A magyarországit nettó 1,60–3,00 euró/kg, a lengyelországit 2,10–2,40 euró/kg áron.

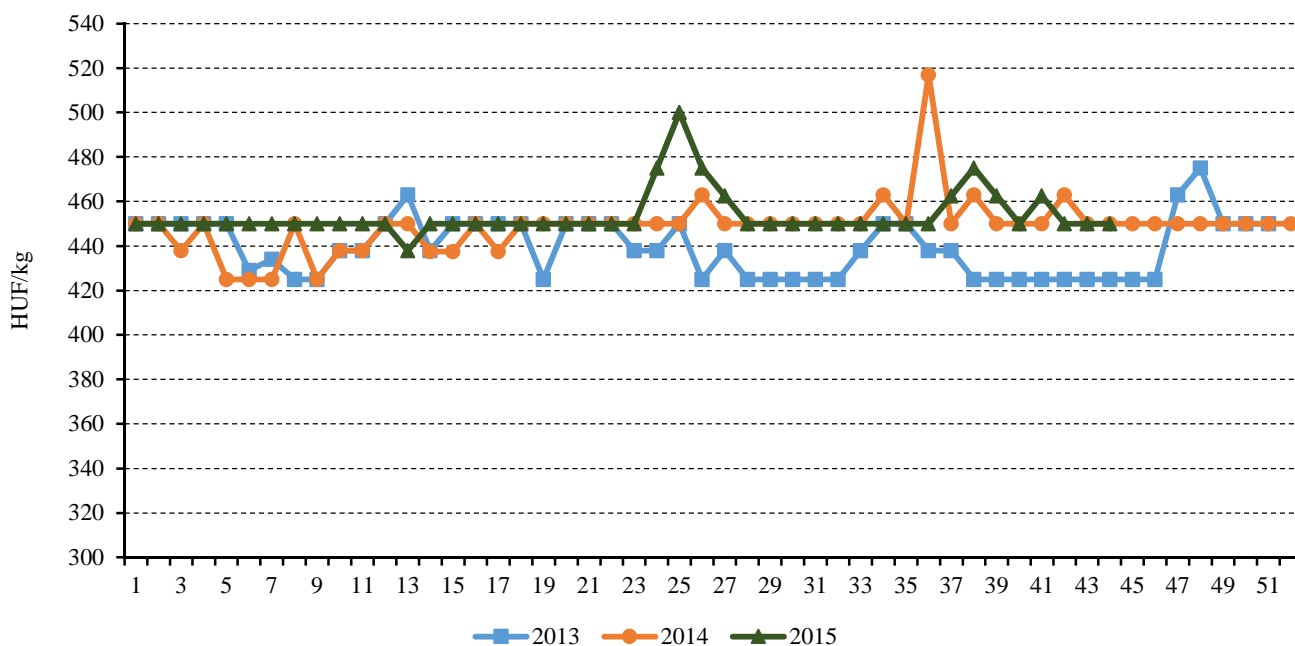
A Budapesti Nagybani Piacon a gomba termelői ára az év első tíz hónapjában az előző évihez hasonlóan alakult, a csiperkét 454 forint/kg, a laskát 642 forint/kg körül kínálták. A budapesti fogyasztói piacokon a magyarországi csiperkegombát 510–630 forint/kg, a laskagombát 720–980 forint/kg közötti áron értékesítették a 43–44. héten.

Agrárpolitikai hírek

- Megjelent a Darányi Ignác Terv EMVA társfinanszírozású intézkedések Irányító Hatóságának 36/2015. (X. 28.) számú Közleménye az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból a 26/2015. (V. 6) MvM rendelet alapján kertészeti gépek beszerzéséhez 2015. évben nyújtandó támogatásokhoz kapcsolódó kifizetési kérelem benyújtására nyitva álló határidő meghosszabbításáról szóló 31/2015. (X. 13.) számú Közlemény módosításáról. Az EMVA társfinanszírozású intézkedések Irányító Hatósága (IH) tájékoztatja az érintetteket, hogy a kertészeti gépek beszerzéséhez 2015. évben nyújtandó támogatások részletes feltételeiről

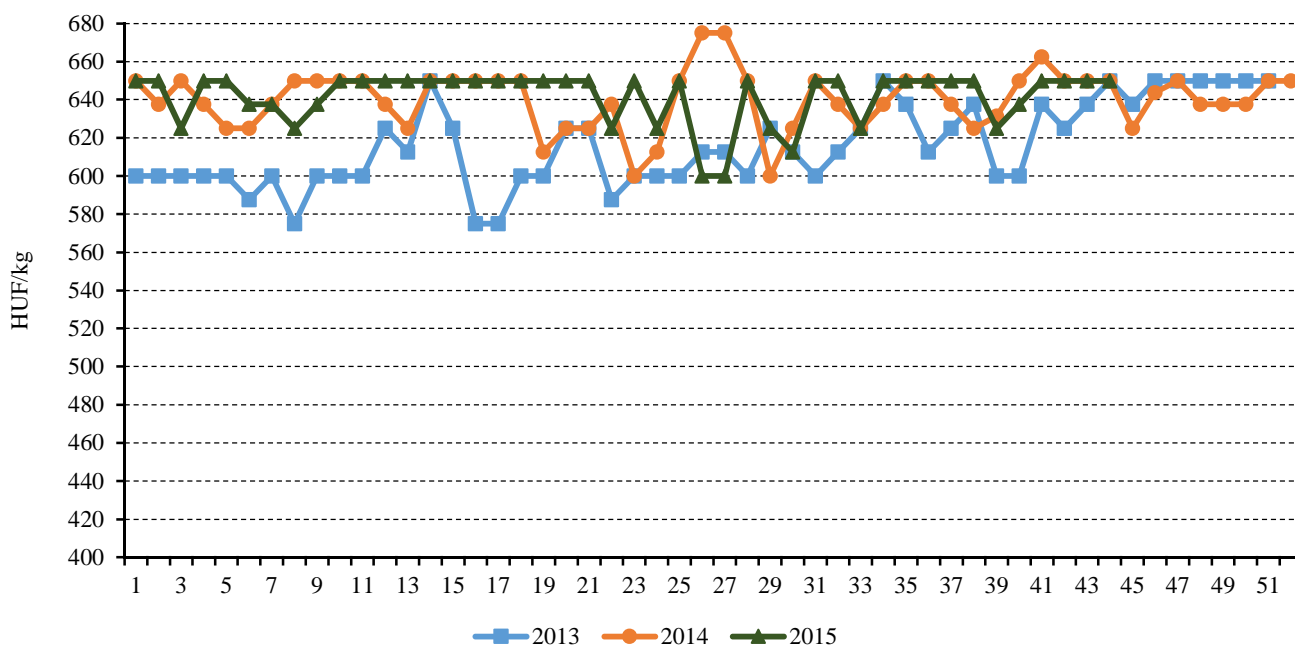
szóló 26/2015. (V. 6.) MvM rendeletben a művelet megvalósítására és a kifizetési kérelem benyújtására meghatározott határidők módosítását tervezi az alábbiak szerint. A művelet megvalósításának határideje: 2015. november 6. A kifizetési kérelem benyújtásának határideje: 2015. november 6. A fenti határidő meghosszabbítására a kertészeti gépek beszerzéséhez 2015. évben nyújtandó támogatások részletes feltételeiről szóló 26/2015. (V. 6.) MvM rendelet módosításával kerül sor. Az IH Közlemény tájékoztató jellegű, nem pótolja a rendelet hatályos szabályainak ismeretét.

4. ábra: A belföldi csiperkegomba termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon (2013–2015)



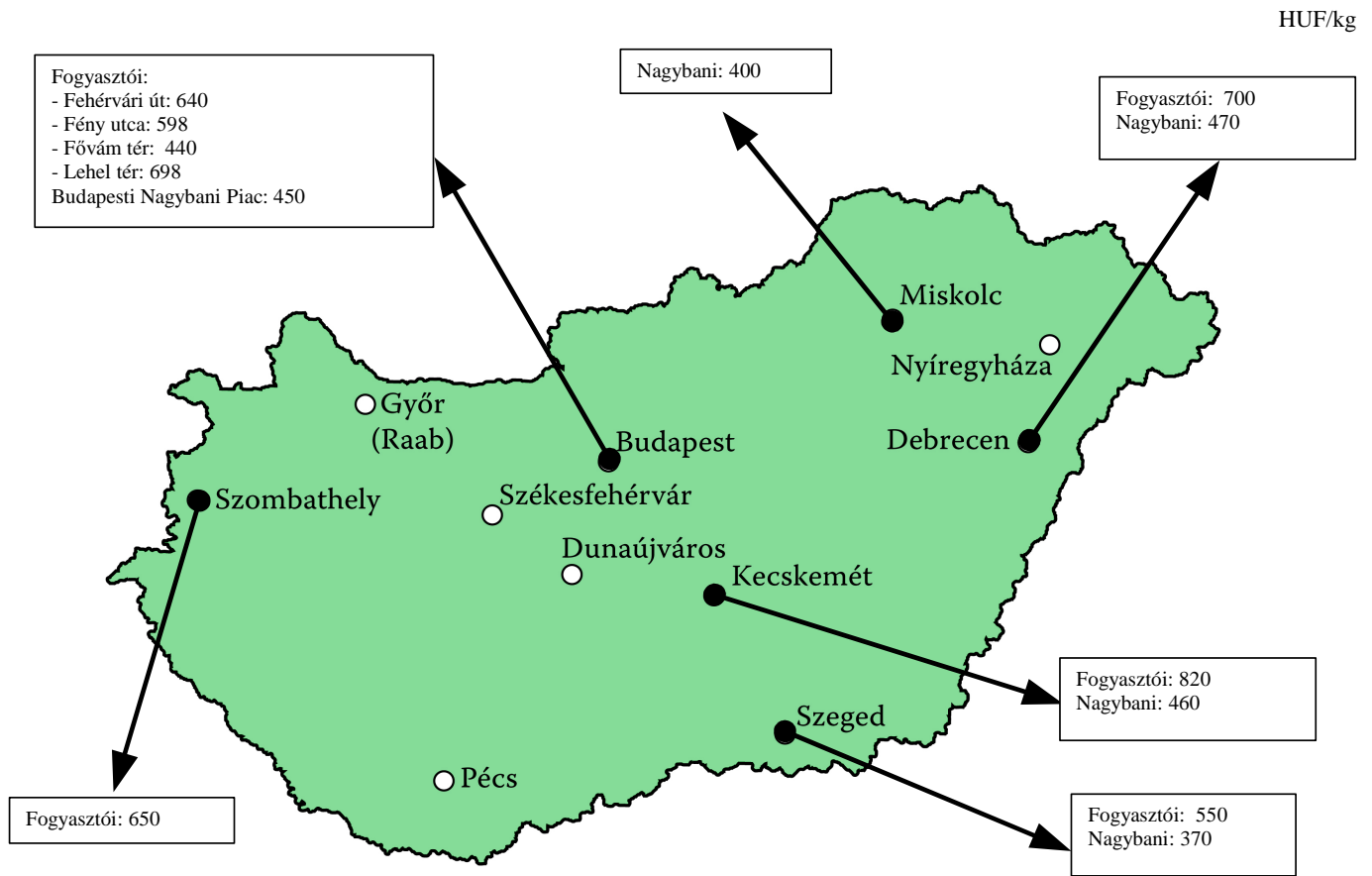
Forrás: AKI PÁIR

5. ábra: A belföldi laskagomba termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon (2013–2015)



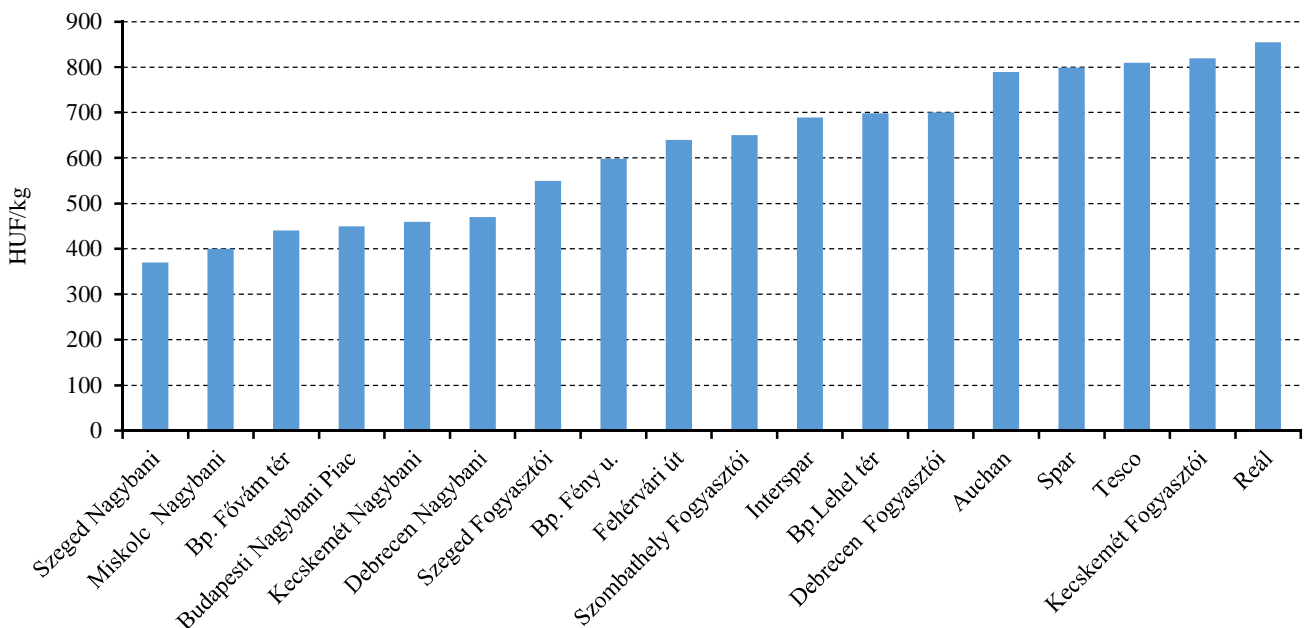
Forrás: AKI PÁIR

6. ábra: A belföldi csiperkegomba nagybani és fogyasztói ára (2015. 44. hét)



Forrás: AKI PÁIR

7. ábra: A belföldi csiperkegomba ára néhány nagybani és fogyasztói piacon, valamint néhány megfigyelt budapesti üzletláncban (2015. 44. hét)



Forrás: AKI PÁIR

Magyarországi piaci információk

1. táblázat: Az I. osztályú, belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2014. 44. hét	2015. 43. hét	2015. 44. hét	2015. 44. hét / 2014. 44. hét (százalék)	2015. 44. hét / 2015. 43. hét (százalék)
Burgonya	Fabiola	–	HUF/kg	68	100	100	148,2	100,0
	Agria	–	HUF/kg	70	105	110	157,1	104,8
	Bellarosa	–	HUF/kg	60	100	100	166,7	100,0
	Red-Scarlett	–	HUF/kg	60	100	100	166,7	100,0
	Cherie	–	HUF/kg	128	165	178	139,2	107,6
	Laura	–	HUF/kg	–	100	100	–	100,0
	Marabel	–	HUF/kg	95	120	120	126,3	100,0
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	HUF/kg	390	560	500	128,2	89,3
		47-57 mm	HUF/kg	415	565	530	127,7	93,8
	Fürtös	47 mm feletti	HUF/kg	425	650	605	142,4	93,1
		40-47 mm	HUF/kg	460	665	615	133,7	92,5
	Koktél	15 mm alatti	HUF/kg	–	950	950	–	100,0
		15 mm feletti	HUF/kg	860	1100	1067	124,0	97,0
Paprika	Tölteni való édes	30-70 mm	HUF/kg	300	250	290	96,7	116,0
		70 mm feletti	HUF/kg	375	325	390	104,0	120,0
	Hegyes	–	HUF/db	65	88	85	130,8	97,1
	Bogyiszlói	–	HUF/kg	435	455	465	106,9	102,2
	Pritamin	–	HUF/kg	455	480	490	107,7	102,1
	Alma	–	HUF/kg	160	300	320	200,0	106,7
	Kaliforniai	70 mm feletti	HUF/kg	440	500	600	136,4	120,0
	Cseresznye	–	HUF/kg	280	310	325	116,1	104,8
	Leccsópaprika	–	HUF/kg	210	230	235	111,9	102,2
	Padlizsán	–	70 mm feletti	HUF/kg	360	375	360	100,0
Uborka	Kígyó	400-500 g	HUF/kg	420	425	480	114,3	112,9
		3-6 cm	HUF/kg	–	350	355	–	101,4
	Berakó (fürtös)	6-9 cm	HUF/kg	300	315	310	103,3	98,4
		9-14 cm	HUF/kg	320	320	335	104,7	104,7
Főzőtök	Spárgatök	–	HUF/kg	260	170	220	84,6	129,4
	Cukkini	–	HUF/kg	355	300	380	107,0	126,7
	Bébitök	–	HUF/kg	280	240	275	98,2	114,6

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2014. 44. hét	2015. 43. hét	2015. 44. hét	2015. 44. hét / 2014. 44. hét (százalék)	2015. 44. hét / 2015. 43. hét (százalék)
Sütőtök	Kanadai	–	HUF/kg	80	100	95	118,8	95,0
Sárgarépa	–	–	HUF/kg	90	110	120	133,3	109,1
Petrezselyem	–	–	HUF/kg	290	500	500	172,4	100,0
Petrezselyem- zöld	–	–	HUF/kiszerezés	20	20	20	100,0	100,0
Zeller	Gumós	–	HUF/kg	210	275	250	119,1	90,9
			HUF/db	135	120	120	88,9	100,0
Zellerzöld	–	–	HUF/kiszerezés	20	20	20	100,0	100,0
Kapor	–	–	HUF/kiszerezés	35	40	40	114,3	100,0
Sóska	–	–	HUF/kg	300	400	400	133,3	100,0
Spenót	–	–	HUF/kg	400	400	400	100,0	100,0
Cékla	–	–	HUF/kg	100	100	100	100,0	100,0
Fejes saláta	–	–	HUF/db	125	117	133	106,4	113,7
Jégsaláta	–	–	HUF/db	200	190	193	96,3	101,3
Lollo Rossa	–	–	HUF/db	150	167	171	114,0	102,4
Lollo Bionda	–	–	HUF/db	150	167	171	114,0	102,4
Fejes káposzta	Fehér	–	HUF/kg	60	88	83	137,5	94,3
	Vörös	–	HUF/kg	100	173	170	170,0	98,6
Kelkáposzta	–	–	HUF/kg	125	235	240	192,0	102,1
Karalábé	–	–	HUF/db	90	100	100	111,1	100,0
Karfiol	–	16 cm feletti	HUF/kg	135	210	175	129,6	83,3
Kínai kel	–	–	HUF/kg	150	230	220	146,7	95,7
Brokkoli	–	–	HUF/kg	295	360	335	113,6	93,1
Retek	Hónapos	–	HUF/kiszerezés	90	83	90	100,0	109,1
	Jégcsap	–	HUF/kg	240	240	230	95,8	95,8
	Müncheni Sör	–	HUF/kiszerezés	190	168	175	92,1	104,5
	Fekete retek	–	HUF/kg	120	180	170	141,7	94,4
Bab	Zöldbab	–	HUF/kg	350	525	555	158,6	105,7
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	HUF/kg	63	103	100	160,0	97,6
		70 mm feletti	HUF/kg	68	105	110	163,0	104,8
	Lila héjú	40-70 mm	HUF/kg	140	180	180	128,6	100,0
	Zöldhagyma	–	HUF/kiszerezés	100	100	100	100,0	100,0
Fokhagyma	–	45 mm feletti	HUF/kg	600	875	900	150,0	102,9
Póréhagyma	–	–	HUF/db	100	100	100	100,0	100,0

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2014. 44. hét	2015. 43. hét	2015. 44. hét	2015. 44. hét / 2014. 44. hét (százalék)	2015. 44. hét / 2015. 43. hét (százalék)
Gomba	Csiperke	–	HUF/kg	450	450	450	100,0	100,0
	Laska	–	HUF/kg	650	650	650	100,0	100,0
Csemege-kukorica	–	–	HUF/db	60	60	60	100,0	100,0
Alma	Idared	65 mm feletti	HUF/kg	128	180	180	141,2	100,0
	Jonagold	65 mm feletti	HUF/kg	130	185	180	138,5	97,3
	Jonagored	65 mm feletti	HUF/kg	133	190	185	139,6	97,4
	Jonathan	65 mm feletti	HUF/kg	105	178	175	166,7	98,6
	Mutsu	65 mm feletti	HUF/kg	140	195	190	135,7	97,4
	Gala	65 mm feletti	HUF/kg	133	185	190	143,4	102,7
	Starking	65 mm feletti	HUF/kg	160	215	210	131,3	97,7
	Golden	65 mm feletti	HUF/kg	140	200	180	128,6	90,0
Körte	Alexander	60-70 mm	HUF/kg	340	340	330	97,1	97,1
	Vilmos	60-75 mm	HUF/kg	330	325	335	101,5	103,1
Birsalma	–	–	HUF/kg	280	410	410	146,4	100,0
Bírskörte	–	–	HUF/kg	280	435	425	151,8	97,7
Szilva	Besztercei	28 mm-ig	HUF/kg	–	235	250	–	106,4
	Stanley	28 mm-ig	HUF/kg	–	250	–	–	–
	Japán típusú	35 mm feletti	HUF/kg	220	340	350	159,1	102,9
Dió (tisztított)	–	–	HUF/kg	2400	2600	2550	106,3	98,1
Gesztenye	–	–	HUF/kg	–	700	600	–	85,7
Csemege-szőlő	Hamburgi muskotály	150-200 g	HUF/kg	–	–	350	–	–
	Chasselas	75-150 g	HUF/kg	300	250	290	96,7	116,0
	Italia	–	HUF/kg	–	355	360	–	101,4

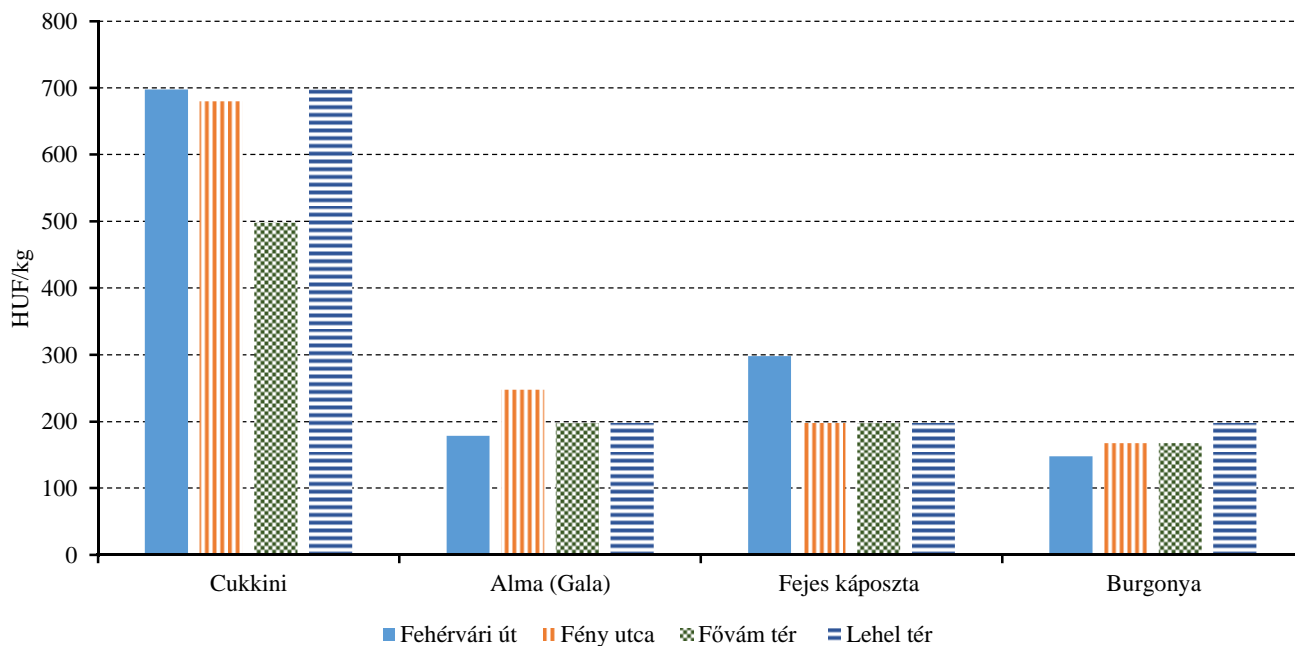
Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.
Forrás: AKI PÁIR

2. táblázat: **Az Európai Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/Típus	Méret	Származási hely	Mértékegység	2014. 44. hét	2015. 43. hét	2015. 44. hét	2015. 44. hét / 2014. 44. hét (százalék)	2015. 44. hét / 2015. 43. hét (százalék)
Burgonya	Nem jelölt	–	Franciaország	HUF/kg	70	128	131	187,5	102,7
Paradicsom	Gömb	35-40 mm	Lengyelország	HUF/kg	320	–	–	–	–
		40-47 mm	Nem jelölt	HUF/kg	–	–	430	–	–
			Spanyolország	HUF/kg	–	–	564	–	–
			Törökország	HUF/kg	–	–	380	–	–
	Koktél	15 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	920	1263	1250	135,9	99,0
Paprika	Kaliforniai	70 mm feletti	Spanyolország	HUF/kg	453	700	628	138,4	89,6
Padlizsán	–	70 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	–	260	–	–	–
			Spanyolország	HUF/kg	366	300	330	90,2	110,0
Uborka	Kígyó	350-400 g	Spanyolország	HUF/kg	400	450	–	–	–
		400-500 g	Spanyolország	HUF/kg	400	–	400	100,0	–
Sárgadinnye	Zöld húsú	–	Ausztria	HUF/kg	–	1000	–	–	–
			Olaszország	HUF/kg	–	–	720	–	–
Főzőtök	Cukkini	–	Olaszország	HUF/kg	332	600	528	159,0	88,0
			Spanyolország	HUF/kg	380	350	550	144,7	157,1
Körte	Alexander	60-70 mm	Olaszország	HUF/kg	354	348	354	99,9	101,9
	Fétel apát	65-80 mm	Olaszország	HUF/kg	386	380	376	97,5	99,0
	Santa Maria	65-75 mm	Olaszország	HUF/kg	–	415	390	–	94,0
	Vilmos	60-75 mm	Olaszország	HUF/kg	383	377	354	92,5	94,0
Gesztenye	–	–	Görögország	HUF/kg	–	–	1600	–	–
			Kína	HUF/kg	–	–	1000	–	–
			Olaszország	HUF/kg	–	1000	1600	–	160,0
			Spanyolország	HUF/kg	1600	–	1467	91,7	–
Mandarin	–	54-69 mm	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	–	–	400	–	–
			Spanyolország	HUF/kg	497	–	–	–	–
Banán	–	–	Costa Rica	HUF/kg	–	–	261	–	–
			Ecuador	HUF/kg	313	319	295	94,4	92,5
			Elefántcsontpart	HUF/kg	–	267	–	–	–
			Kolumbia	HUF/kg	–	316	285	–	90,4

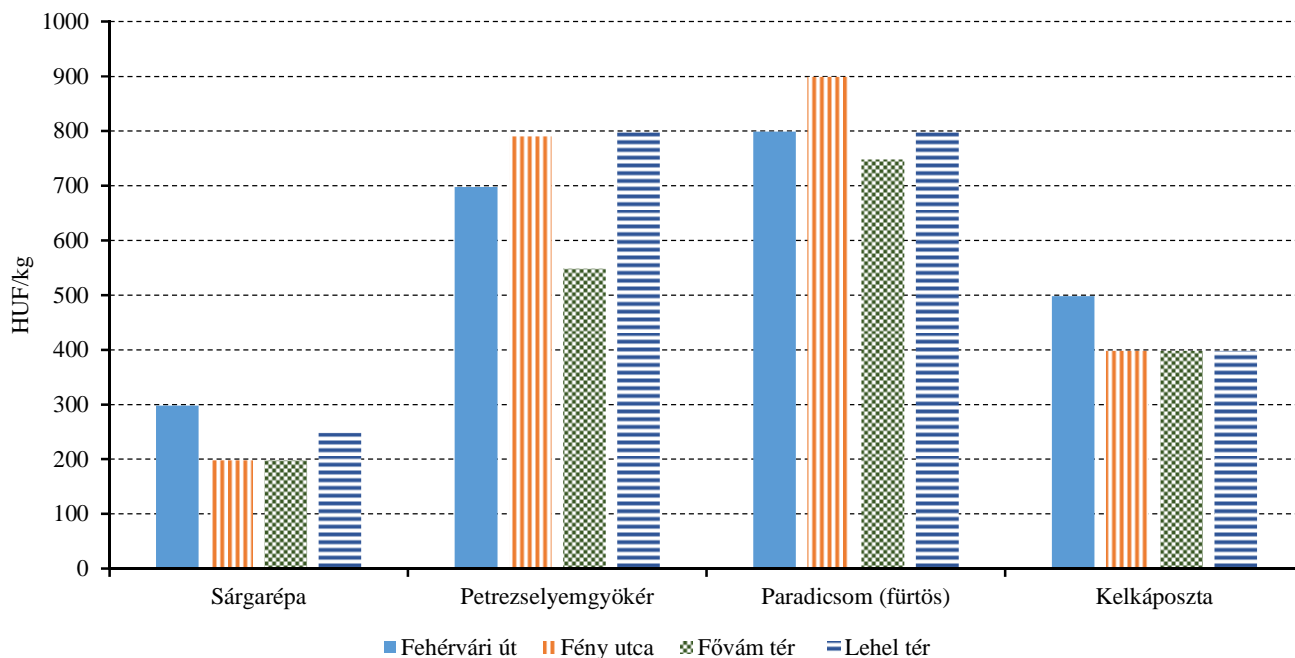
Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.
Forrás: AKI PÁIR

8. ábra: A cukkini, az alma, a fejes káposzta és a burgonya leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon (2015. 44. hét)



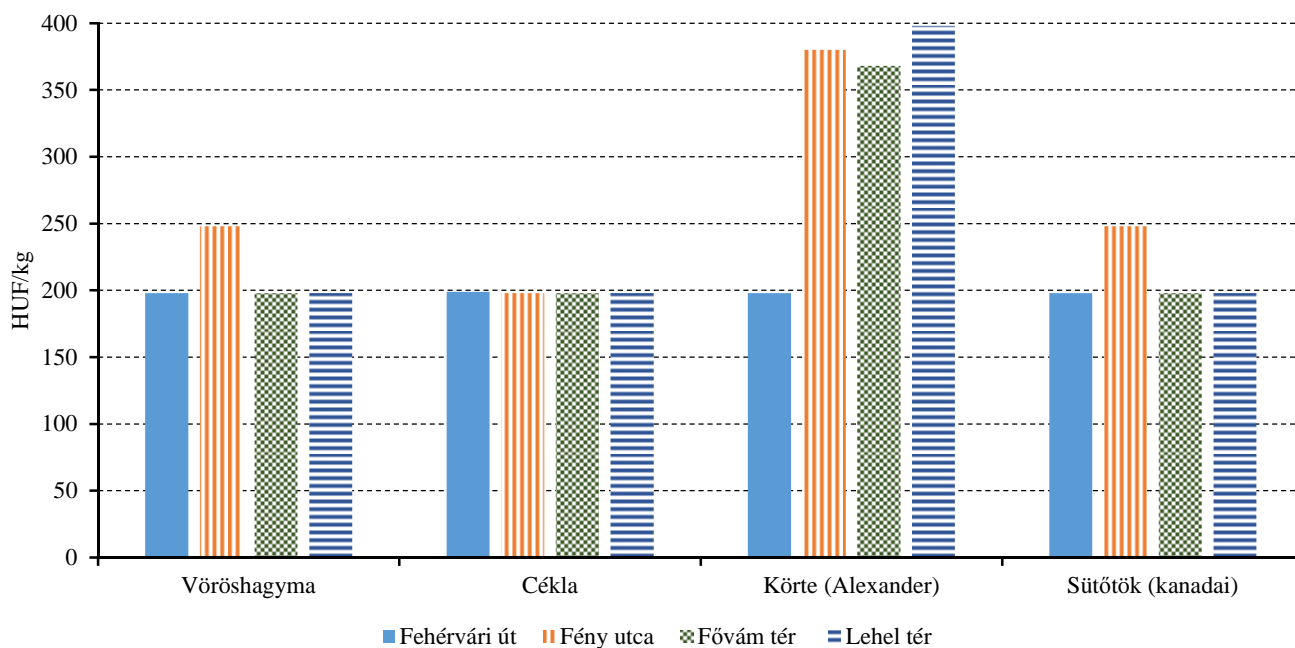
Forrás: AKI PÁIR

9. ábra: A sárgarépa, a petrezselyemgyökér, a paradicsom és a kelkáposzta leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon (2015. 44. hét)



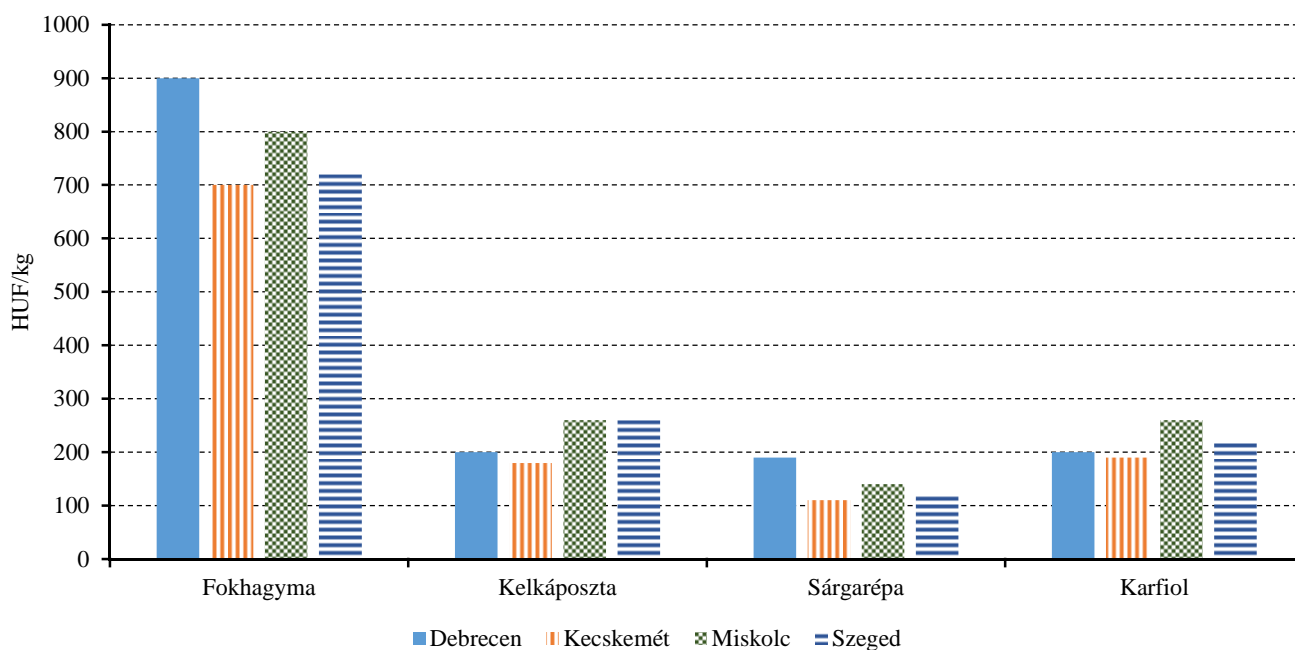
Forrás: AKI PÁIR

10. ábra: A vöröshagyma, a cékla, a körte és a sütőtök leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon (2015. 44. hét)



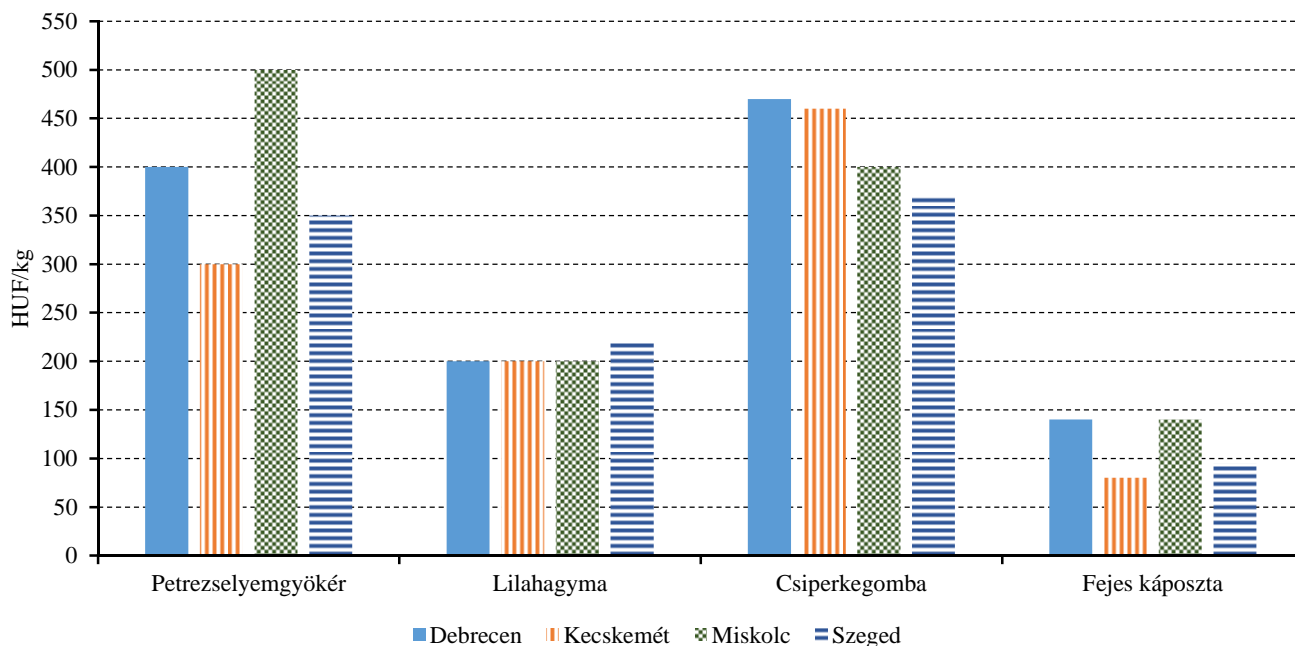
Forrás: AKI PÁIR

11. ábra: A fokhagyma, a kelkáposzta, a sárgarépa és a karfiol leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2015. 44. hét)



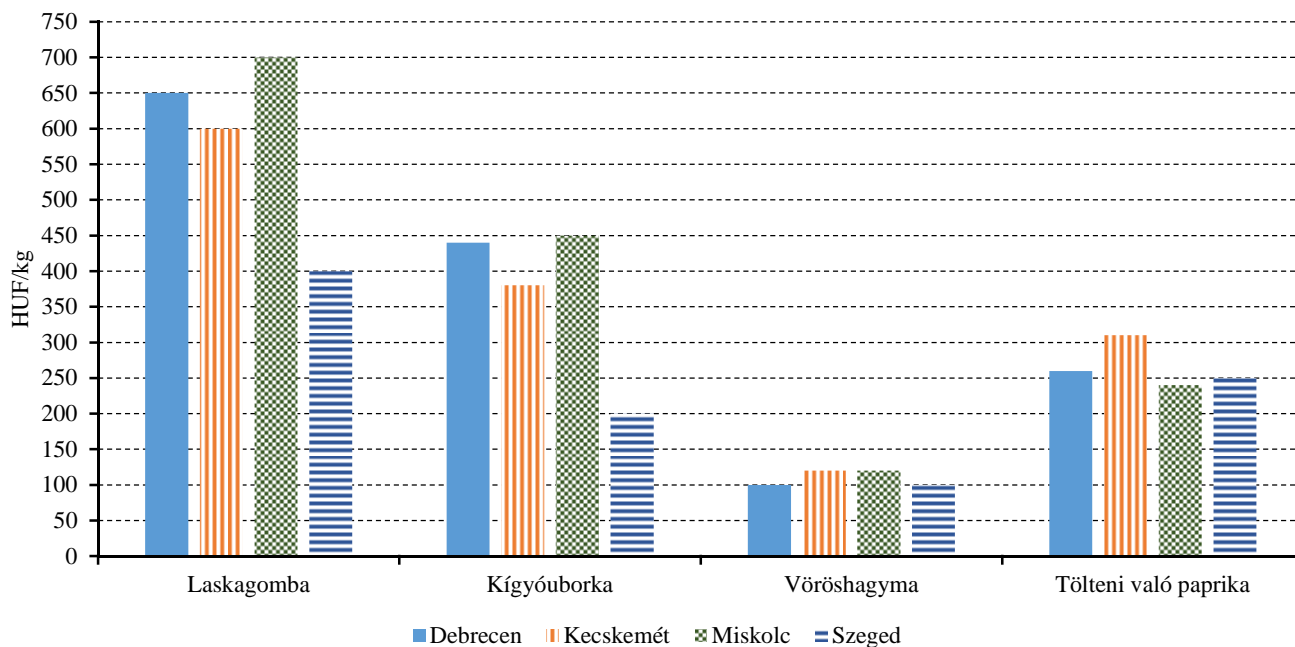
Forrás: AKI PÁIR

12. ábra: A petrezselyemgyökér, a lilahagyma, a csiperkegomba és a fejes káposzta leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2015. 44. hét)



Forrás: AKI PÁIR

13. ábra: A laskagomba, a kígyóborka, a vöröshagyma és a tölteni való paprika leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2015. 44. hét)



Forrás: AKI PÁIR

3. táblázat: **A gyümölcsfélék (déli gyümölccsel, dinnyefélék nélkül) külkereskedelmi forgalma Magyarországon**

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Gyümölcs	87 883,7	82 528,8	93,9	121 128,3	157 088,6	129,7
Dió héjastól frissen hűtve vagy szárítva	90,2	224,4	248,8	1,3	0,5	41,4
Dió héj nélkül frissen, hűtve vagy szárítva	1 651,0	1 660,0	100,5	1 020,2	1 121,7	109,9
Alma frissen	7 672,1	9 848,4	128,4	5 522,1	12 803,4	231,9
Kajszi frissen	3 423,8	2 020,3	59,0	754,4	851,3	112,8
Meggy frissen	22 593,3	20 151,7	89,2	12,2	179,6	1 470,7
Cseresznye frissen	1 127,2	1 030,3	91,4	12,3	69,3	564,4

	Export értéke			Import értéke		
	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Gyümölcs	22 936,3	23 291,3	101,5	34 836,4	46 466,3	133,4
Dió héjastól frissen hűtve vagy szárítva	76,4	128,1	167,7	1,1	0,7	69,2
Dió héj nélkül frissen, hűtve vagy szárítva	3 382,2	3 479,3	102,9	2 044,2	2 810,5	137,5
Alma frissen	921,5	1 020,3	110,7	764,3	1 452,1	190,0
Kajszi frissen	1 176,1	837,0	71,2	213,9	289,4	135,3
Meggy frissen	4 087,8	3 733,1	91,3	5,0	29,6	596,9
Cseresznye frissen	515,8	490,1	95,0	6,2	36,9	597,6

Forrás: KSH

4. táblázat: A zöldségfélék (dinnyefélékkel) külkereskedelmi forgalma Magyarországon

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Zöldség	241 586,3	235 807,9	97,6	157 692,9	190 654,3	120,9
Paradicsom frissen vagy hűtve	1 852,1	1 894,2	102,3	9 731,4	10 615,7	109,1
Vöröshagyma frissen vagy hűtve	1 474,2	789,9	53,6	7 425,2	9 164,5	123,4
Fejes és vöröskáposzta frissen vagy hűtve	4 702,8	4 271,7	90,8	2 207,9	3 352,6	151,8
Sárgarépa és fehérrépa frissen vagy hűtve	1 147,8	915,7	79,8	6 159,3	5 123,3	83,2
Torma frissen vagy hűtve	4 638,2	4 950,0	106,7	43,0	104,1	242,0
Ehető, az Agaricus nemhez tartozó gomba frissen vagy hűtve	5 782,4	4 939,9	85,4	206,7	263,1	127,3
Édes paprika frissen vagy hűtve	15 002,2	15 173,8	101,1	4 337,6	4 885,2	112,6

	Export értéke			Import értéke		
	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus	2014. január–augusztus	2015. január–augusztus	2015. január–augusztus/ 2014. január–augusztus
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Zöldség	56 292,0	58 714,8	104,3	34 233,0	42 325,6	123,6
Paradicsom frissen vagy hűtve	965,7	1 124,3	116,4	3 808,4	4 534,0	119,1
Vöröshagyma frissen vagy hűtve	291,3	234,6	80,5	824,8	996,2	120,8
Fejes és vöröskáposzta frissen vagy hűtve	960,7	950,2	98,9	187,3	322,9	172,4
Sárgarépa és fehérrépa frissen vagy hűtve	160,6	139,5	86,9	456,4	752,5	164,9
Torma frissen vagy hűtve	1 249,6	1 456,9	116,6	12,9	40,5	313,8
Ehető, az Agaricus nemhez tartozó gomba frissen vagy hűtve	3 160,3	2 551,4	80,7	66,4	82,6	124,5
Édes paprika frissen vagy hűtve	3 946,7	4 172,0	105,7	1 838,1	2 010,7	109,4

Forrás: KSH

Nemzetközi piaci információk

5. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök ára a poznani, a hamburgi, a berlini és a müncheni nagybani piacokon (2015. október 26.)

												HUF/kg	
Termék	Származás	Poznan		Származás	Hamburg		Származás	Berlin		Származás	München		
		Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.	
		2015. 10. 26.			2015. 10. 26.			2015. 10. 26.			2015. 10. 26.		
Sárgarépa	belföldi	88	117	belföldi	93	140	belföldi	109	140	belföldi	155	218	
Burgonya	belföldi	39	49	belföldi	81	93	belföldi	87	112	belföldi	118	131	
Alma	belföldi	97	170	belföldi	218	264	belföldi	218	249	belföldi	264	295	
Cukkini	belföldi	175	219	Törökország	435	497	Törökország	435	497	Törökország	528	590	
Körte	belföldi	182	292	belföldi	280	311	belföldi	280	311	belföldi	280	295	
Laskagomba	belföldi	–	–	Lengyelország	1165	1554	Lengyelország	1243	1865	Lengyelország	1398	1709	
Petrezselyemgyökér	belföldi	263	321	belföldi	466	559	belföldi	373	559	belföldi	404	590	
Citrom	külpiai	474	511	Spanyolország	580	684	Spanyolország	539	622	Spanyolország	580	663	
Padlizsán	belföldi	438	511	Hollandia	311	373	Hollandia	342	404	Hollandia	373	435	
Fokhagyma	külpiai	729	948	Kína	777	932	Kína	684	808	Kína	684	777	
Csiperkegomba	belföldi	365	438	Lengyelország	559	684	Lengyelország	466	777	Lengyelország	622	777	
Banán	külpiai	284	324	tengerentúli	432	457	tengerentúli	397	449	tengerentúli	432	466	

Megjegyzés: Átszámítva az MNB hivatalos középárfolyamán.

Forrás: www.wgro.com.pl, www.ami-informiert.de

6. táblázat: A sárgarépa, a karfiol és a csiperkegomba nettó termelői ára az Európai Unió néhány tagországában

										EUR/100 kg	
	Sárgarépa			Változás (százalék)	Karfiol			Változás (százalék)	Csiperkegomba		
	2014. 43. hét	2015. 43. hét			2014. 43. hét	2015. 43. hét			2014. 43. hét	2015. 43. hét	
	Csehország	19,9	39,8		200,0	43,0	62,7		145,8	–	–
Franciaország	36,6	44,4	121,3	37,0	52,0	145,5	–	–	–		
Hollandia	12,0	–	–	–	–	–	137,4	135,8	98,8		
Lengyelország	15,3	29,5	192,8	28,4	89,2	314,0	118,5	113,3	95,6		
Magyarország	20,4	25,3	124,0	28,1	53,4	190,0	115,2	114,1	99,0		

Forrás: Európai Bizottság

7. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök nettó ára a bécsi nagybani piacon (2015. 44. hét)

Faj	Származási hely	2015. 44. hét	
		Minimum	Maximum
Burgonya	Magyarország	0,8	0,8
	Ausztria	0,4	1,1
Paprika	Magyarország	1,6	1,8
	Ausztria	0,8	1,6
	Belgium	0,9	1,4
	Lengyelország	0,9	1,5
	Spanyolország	1,0	2,2
	Ausztria	0,6	2,0
Paradicsom	Belgium	1,8	2,6
	Hollandia	1,4	3,2
	Lengyelország	1,0	1,8
	Marokkó	2,2	3,6
	Olaszország	1,9	3,5
	Spanyolország	1,2	1,8
Spenót	Ausztria	1,0	2,0
	Olaszország	1,5	2,1
Fokhagyma	Magyarország	2,0	4,8
	Hollandia	4,6	4,6
	Kína	2,0	3,5
	Olaszország	2,8	4,0
	Spanyolország	2,2	3,6
Görögdinnye	Brazília	0,9	1,0
	Costa Rica	1,2	1,2
Csiperkegomba	Lengyelország	1,6	2,3
Alma	Ausztria	0,7	1,3
	Olaszország	0,7	1,5
Csemegeszlő	Magyarország	1,2	2,4
	Olaszország	1,0	4,6
	Törökország	1,5	2,4

Forrás: www.wien.gv.at

Borpiaci jelentés

A Hegyközségek Nemzeti Tanácsának (HNT) elnöke szerint az idei termésből 20 százalékkal több bor készülhet, mint a tavalyi évben, ami meghaladhatja a 3 millió hektolitert. A Balatonboglári Borvidéken termelt a legtöbb szőlő, a mennyiség meghaladja a 150 mázsát hektáronként, ami a tavalyi eredménynél ötven százalékkal magasabb. Szintén kimagasló a terméseredmény az Egri Borvidéken, ahol a mennyiség hektáronként eléri a 100 mázsát. A Kunsági Borvidéken már nagyobb a szórás, több helyen a nyári jégverések tettek kárt az ültetvényekben. A Somlói Borvidéken, ahol tavaly szerény volt a termés, az előző évinél háromszor nagyobb mennyiség kerülhet a pincékbe. A Tokaji Borvidéken magasabb volt ugyan a termés, de a gyengébb lékinyerés miatt az abból készült bor kevesebb lehet. Szintén kiemelkedő, hektáronként 80 mázsás termést takaríthatnak be a gazdák a Soproni Borvidékről. Ugyan magasabb a termés, de az árak is emelkedtek a tavalyihoz képest. Ennek egyfelől az import jelentős visszaesése, valamint az export erősödése az oka, másfelől jobb az értékesítési lehetőségek.

A KSH adatai szerint Magyarország borexportja mennyiségben 3 százalékkal, értékben 8 százalékkal emelkedett 2015 első hét hónapjában az előző év hasonló időszakához viszonyítva. A külpiazi értékesítés nagyobb hányadát (60 százalék) a lédig borok tették ki. A palackozott borokból 5 százalékkal, a lédig borokból 3 százalékkal szállítottunk ki többet az országból a vizsgált időszakban. Magyarország lédigbor-kivitelének 38 százaléka Németországba, 30 százaléka Csehországba,

12 százaléka Szlovákiába és 8 százaléka az Egyesült Királyságba irányult. A palackos borok 22 százaléka Csehországba, 21 százaléka az Egyesült Királyságba és 18 százaléka Szlovákiába került. A nemzetközi borpiacon a magyarországi fehérborok vásárlását részesítették előnyben (80 százalék) a vörös- és rozéborokkal szemben.

Magyarország borimportja 2015. január–július időszakában több mint a felére csökkent az egy évvel korábbihoz képest. Az import 80 százaléka lédig, a többi palackos kiszerezésű volt. A palackozott borok behozatala 5 százalékkal emelkedett, míg a lédig boroké 59 százalékkal esett. A lédig borok csaknem teljes mennyisége (96 százalék) Olaszországból érkezett hazánkba. A palackos borok 47 százaléka Németországból származott, ugyanakkor nagyobb mennyiséget vásároltunk Olaszországból (+23 százalék) és Spanyolországból (+13 százalék) is. A palackos és a lédig kiszerezésű borok behozatalának összértéke 31 százalékkal csökkent a megfigyelt időszakban. Ezen belül a palackos borok importjának értéke 8 százalékkal emelkedett, a lédig boroké 52 százalékkal esett.

Magyarország pezsgőexportja mennyiségben 9 százalékkal csökkent, értékben 2 százalékkal nőtt 2015 első hét hónapjában az egy évvel korábbihoz képest. A legtöbb pezsgőt Svédországba (34 százalék) és Észtországba (25 százalék) szállítottuk. Az import mennyisége 18 százalékkal, értéke 16 százalékkal csökkent a megfigyelt időszakban. Pezsgőbehozatalunknak 86 százaléka Olaszországból, 9 százaléka Németországból származott.

Agrárpolitikai hírek

- A Hegyközségek Nemzeti Tanácsa (HNT) a szőlőtermelési potenciálról szóló 38/2013 (V. 24.) VM rendelet 15.§(1) bekezdése, valamint a HNT Tanácsülésének 40/2015. (10. 26.) T. számú határozata alapján értékesítési felhívást tesz közzé: a Rendelet 2015. október 26. napján hatályos szabályozása mellett a jelen határozat kihirdetésekor a rendelkezésre álló jogtartalék 70

százaléka mértékéig 2015. október 29.–2015. november 4. közötti időszakban, a jelen határozat kihirdetésekor rendelkezésre álló jogtartalék 30 százaléka mértékéig 2015. november 16.–2015. november 20. közötti időszakban, továbbá valamennyi, az előző két értékesítést követően fennmaradó telepítési jogtartaléokra vonatkozóan a 2015. november 30.–2015. december 4. közötti időszakban a Telepítési Jogtartalékot megnyitja minden hegyközségi tag számára.

8. táblázat: A borok feldolgozó értékesítési ára Magyarországon

Megnevezés		2014. január–szeptember	2015. január–szeptember	2015. január–szeptember / 2014. január–szeptember (százalék)	
Fehér	Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	171 300	77 304	45,13
		Átlagár (HUF/hl)	19 441	25 700	132,19
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	90 390	197 594	218,60
		Átlagár (HUF/hl)	30 182	23 289	77,16
Fehér összesen	Mennyiség (hl)	261 690	274 898	105,05	
	Átlagár (HUF/hl)	23 151	23 967	103,52	
Vörös és rozé	Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	148 783	67 558	45,41
		Átlagár (HUF/hl)	21 558	24 041	111,52
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	61 190	134 756	220,23
		Átlagár (HUF/hl)	30 602	29 253	95,59
Vörös és rozé összesen	Mennyiség (hl)	209 973	202 314	96,35	
	Átlagár (HUF/hl)	24 194	27 512	113,72	
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen	Mennyiség (hl)	320 083	144 861	45,26	
	Átlagár (HUF/hl)	20 425	24 926	122,04	
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	151 580	332 351	219,26	
	Átlagár (HUF/hl)	30 352	25 707	84,70	
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	471 663	477 212	101,18	
	Átlagár (HUF/hl)	23 615	25 470	107,85	

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.

Forrás: AKI PÁIR

9. táblázat: Magyarország borkülkereskedelme mennyiségben kifejezve

Kiszereles	Borkategória	Export mennyisége			Import mennyisége		
		2014. I–VII.	2015. I–VII.	Változás	2014. I–VII.	2015. I–VII.	Változás
		ezer hl	ezer hl	százalék	ezer hl	ezer hl	százalék
Palackos	Fehér	81,71	85,03	104,05	8,15	6,94	85,16
	Vörös és rozé	44,28	46,96	106,05	14,77	14,88	100,70
	Összesen	126,00	131,99	104,75	22,92	21,82	95,18
Lédig	Fehér	175,72	182,77	104,01	82,14	24,20	29,46
	Vörös és rozé	20,60	18,82	91,34	180,23	73,36	40,70
	Összesen	196,33	201,59	102,68	262,37	97,56	37,18
Palackos és lédig kiszereles összesen		322,32	333,58	103,49	285,29	119,37	41,87

Forrás: KSH

10. táblázat: Magyarország borkülkereskedelme értékben kifejezve

Kiszereles	Borkategória	Export értéke			Import értéke		
		2014. I–VII.	2015. I–VII.	Változás	2014. I–VII.	2015. I–VII.	Változás
		milliárd HUF	milliárd HUF	százalék	milliárd HUF	milliárd HUF	százalék
Palackos	Fehér	4,19	4,57	109,18	0,42	0,37	89,07
	Vörös és rozé	1,96	2,20	112,33	0,85	1,00	117,43
	Összesen	6,15	6,78	110,18	1,27	1,37	108,04
Lédig	Fehér	3,92	4,27	108,96	0,71	0,27	38,54
	Vörös és rozé	0,55	0,41	75,07	1,60	0,84	52,39
	Összesen	4,47	4,69	104,78	2,32	1,11	48,14
Palackos és lédig kiszereles összesen		10,62	11,46	107,91	3,58	2,48	69,33

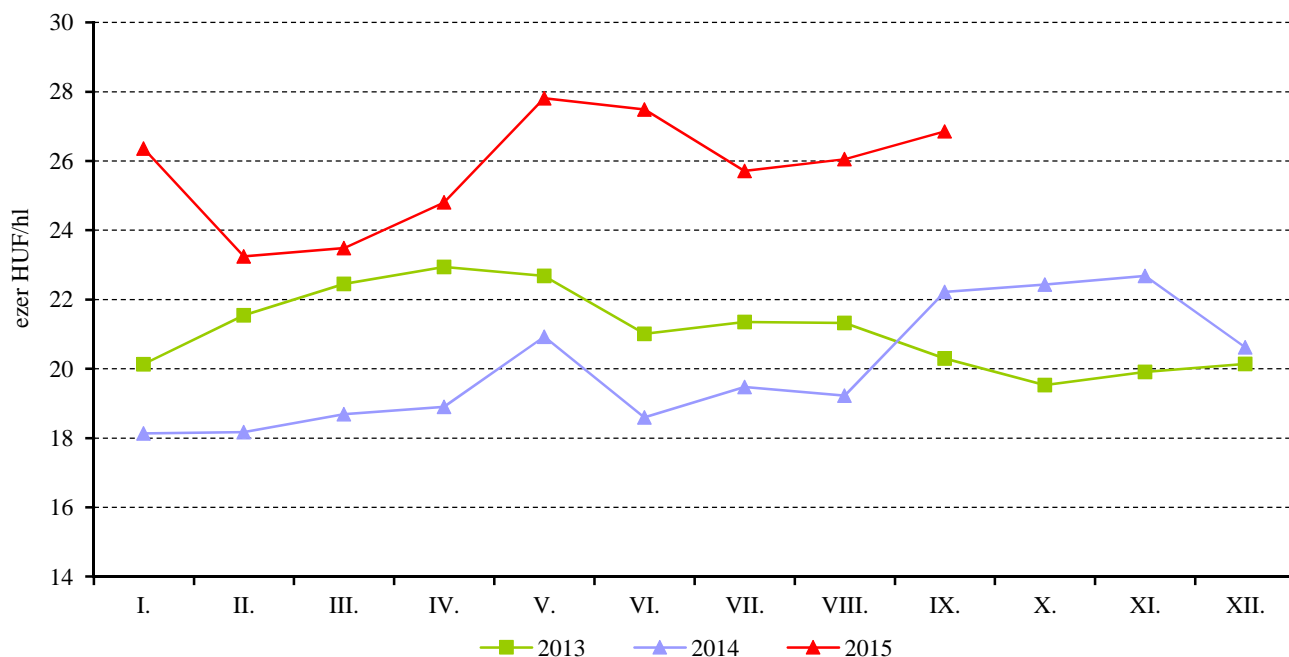
Forrás: KSH

11. táblázat: Magyarország pezsgő-külkereskedelme

	2014. I–VII.		2015. I–VII.		2015. I–VII. /2014. I–VII.	
	Mennyiség	Érték	Mennyiség	Érték	Mennyiség	Érték
	ezer hl	milliárd HUF	ezer hl	milliárd HUF	százalék	százalék
Import	34,21	1,44	28,13	1,22	82,23	84,24
Export	21,30	1,03	19,29	1,05	90,54	101,69

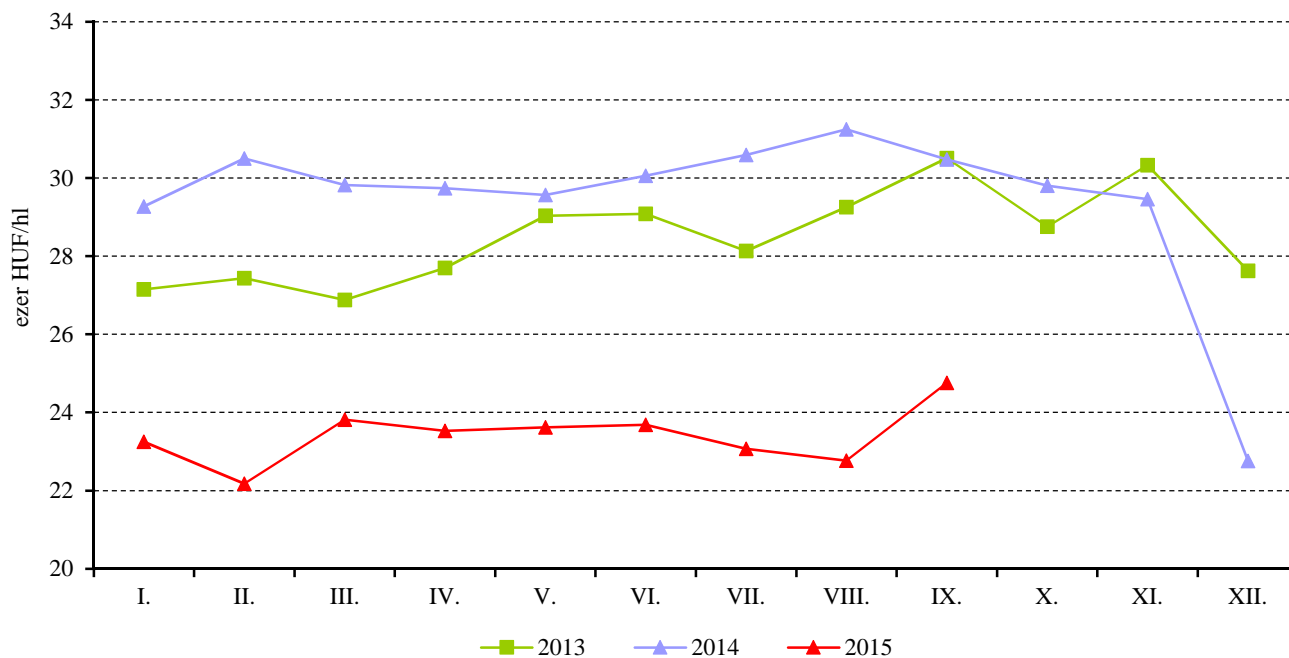
Forrás: KSH

14. ábra: A földrajzi jelzés nélküli fehérborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2013–2015)



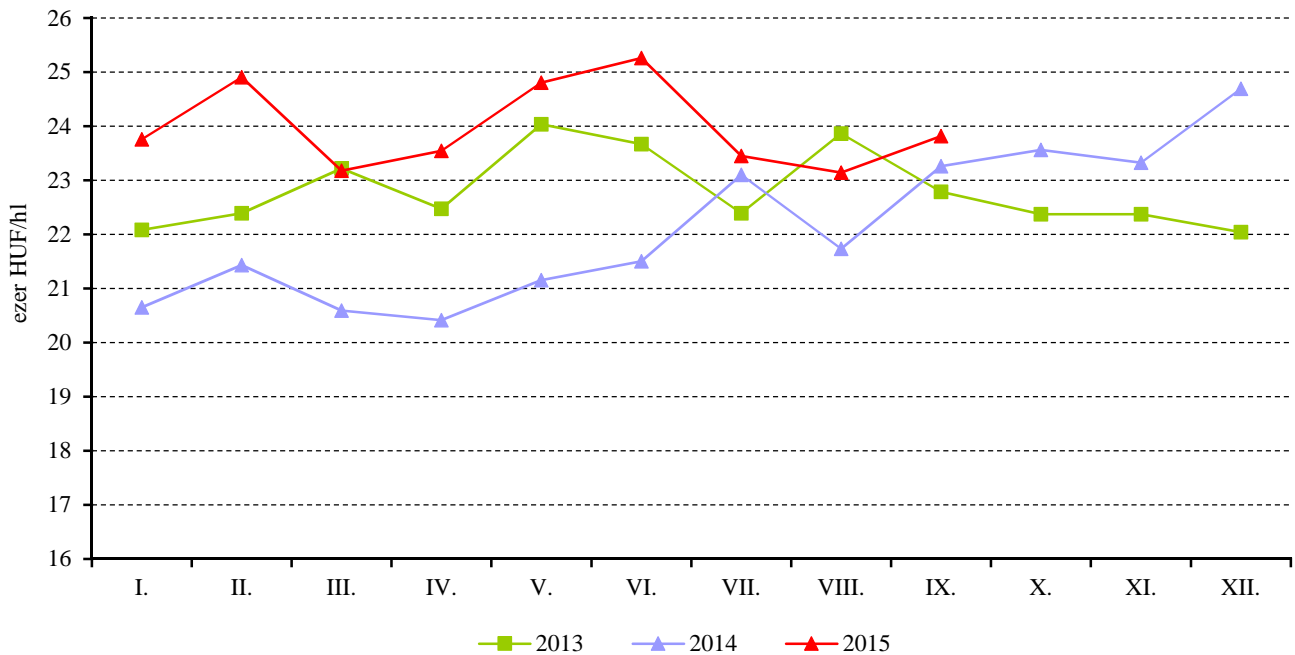
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
 Forrás: AKI PÁIR

15. ábra: Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2013–2015)



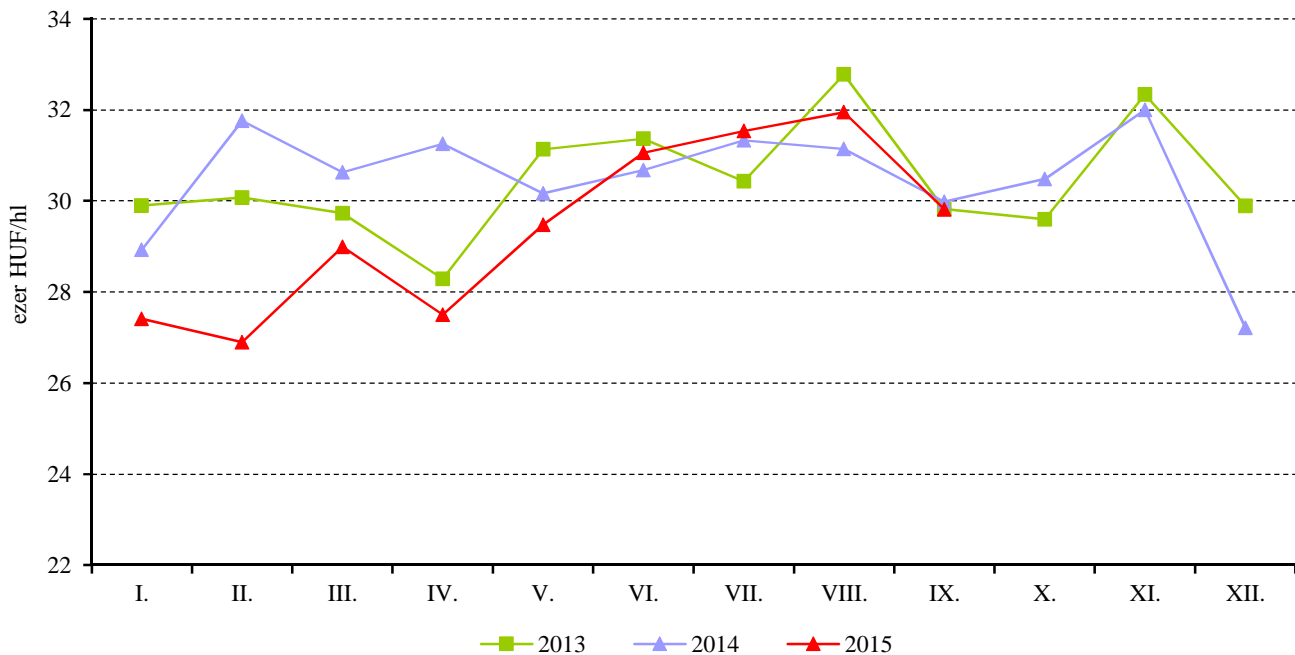
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
 Forrás: AKI PÁIR

16. ábra: A földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2013–2015)



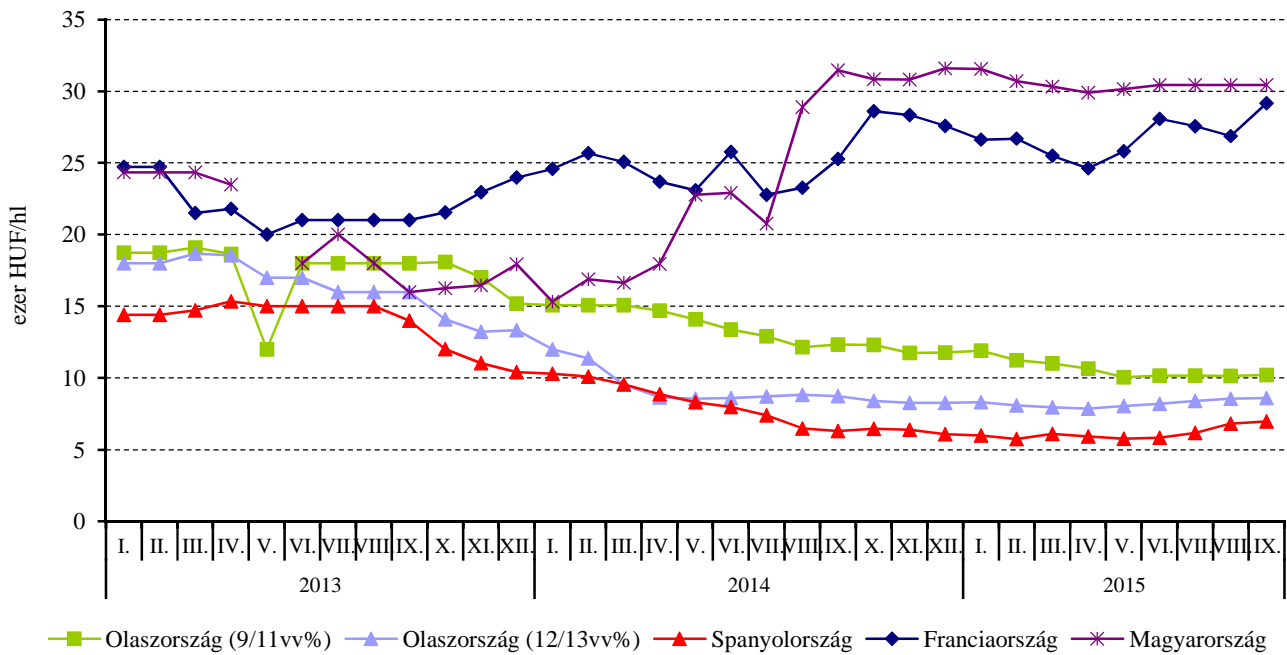
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
Forrás: AKI PÁIR

17. ábra: Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2013–2015)



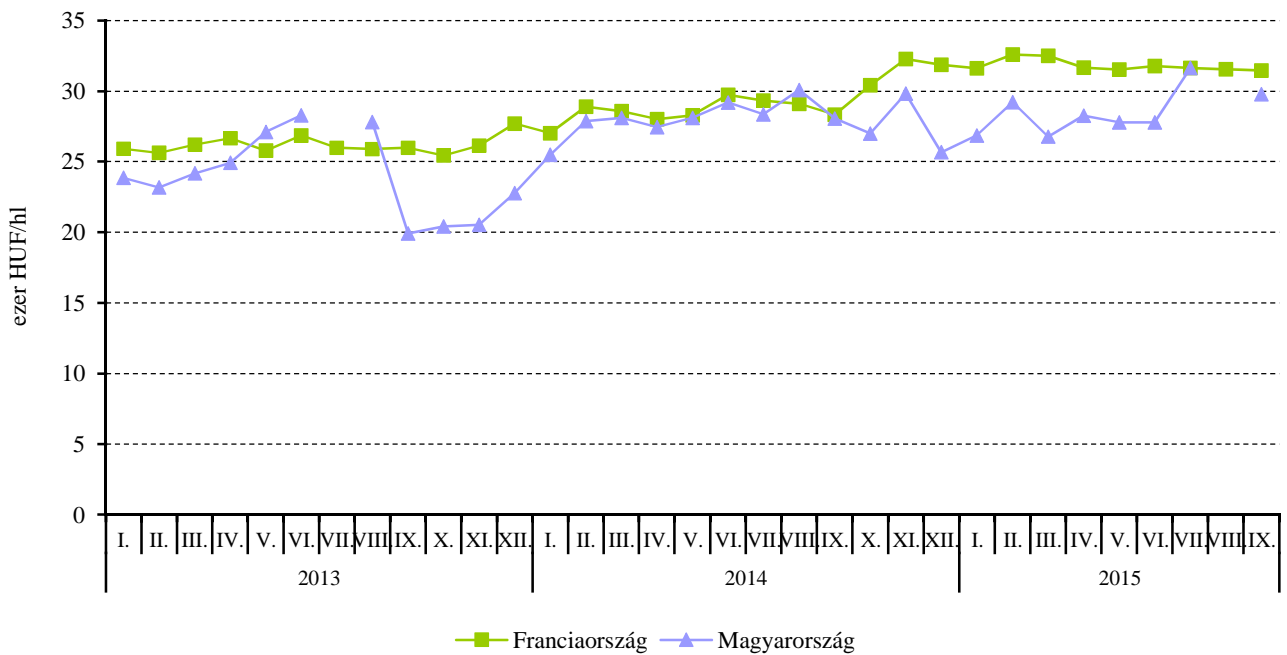
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.
Forrás: AKI PÁIR

18. ábra: A lédig kiszerezésű földrajzi jelzés nélküli fehérborok értékesítési ára néhány európai országban (2013–2015)



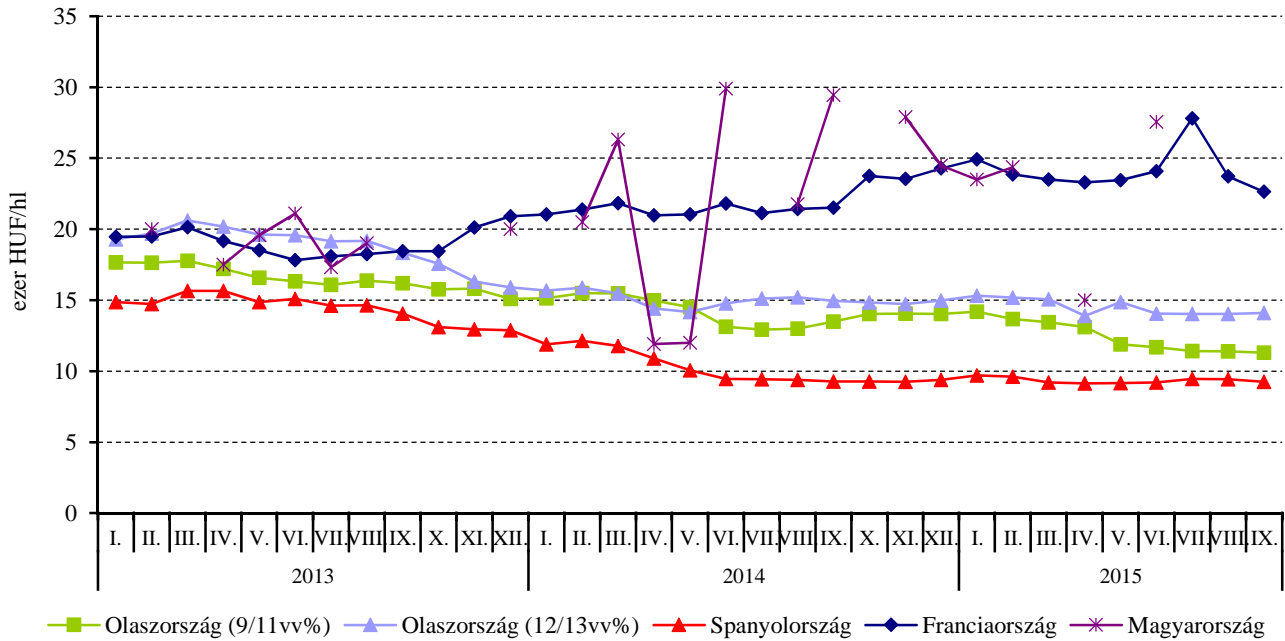
Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

19. ábra: A lédig kiszerezésű oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesítési ára Franciaországban és Magyarországon (2013–2015)



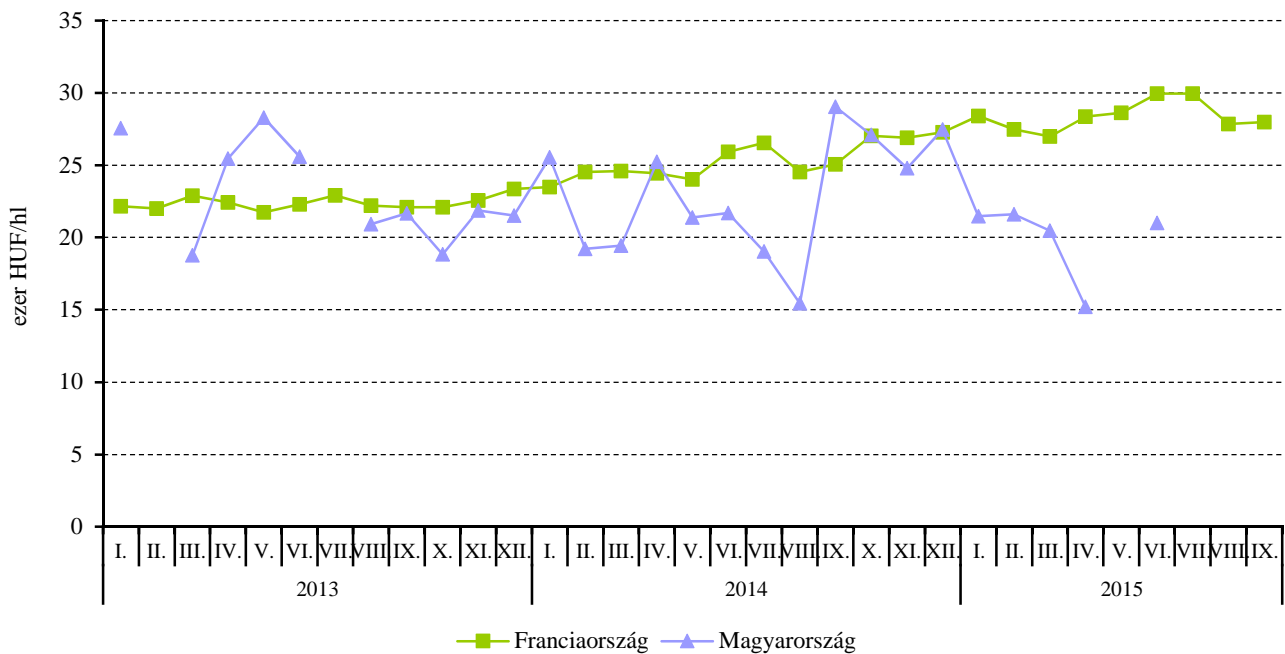
Forrás: AKI PÁIR, OIV

20. ábra: A lédig kiszerezésű földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok értékesítési ára néhány európai országban (2013-2015)



Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

21. ábra: A lédig kiszerezésű oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok értékesítési ára Franciaországban és Magyarországon (2013-2015)



Forrás: AKI PÁIR, OIV

